

1. ผู้แทนชมรมสตรีไทยในฝรั่งเศส

ได้รับเชิญจากกรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ เข้าร่วม “การประชุมเชิงปฏิบัติการเครือข่ายช่วยเหลือหญิงไทยในต่างประเทศ” ที่โรงแรมเจริญศรี แกรนด์รอยัล จังหวัดอุดรธานี เมื่อวันที่ ๔-๗ กันยายน ๒๕๕๐ หนึ่งใน “โครงการ การป้องกันและแก้ไขปัญหาการค้ามนุษย์และหญิงไทยที่ประสบปัญหาในต่างประเทศ” มีวัตถุประสงค์เพื่อหาแนวทาง การประสานการให้ความช่วยเหลือหญิงไทยที่ประสบปัญหาในต่างแดน สภาพปัญหา และทิศทางในอนาคตรวมทั้งเป็นเวทีการแลกเปลี่ยนประสบการณ์การทำงาน ระหว่างอาสาสมัครในชุมชนไทยและอาสาสมัครที่ทำงานช่วยเหลือหญิงไทยที่ประสบปัญหาในต่างประเทศ ผู้เข้าประชุมในครั้งนี้มีเจ้าหน้าที่ระดับสูง จากกรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ สำนักป้องกันและแก้ไขปัญหาการค้าหญิงเด็ก กองคุ้มครองและดูแลผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศ กรมการกงสุล กรมอัยการฝ่ายคุ้มครองสิทธิประโยชน์ประชาชนระหว่างประเทศ ผู้แทนคณะอาสาสมัครเครือข่ายหญิงไทยในยุโรป จากประเทศเยอรมนี สวิตเซอร์แลนด์ อิตาลี สวีเดน เบลเยียม เนเธอร์แลนด์ ฝรั่งเศส นอร์เวย์ รวมทั้งอาสาสมัครจากอเมริกา ญี่ปุ่นและไทย รวมผู้เข้าประชุมทั้งหมด ๖๘ คน ในครั้งนี้ นอกจากจะมีการอภิปรายตามหัวข้อต่าง ๆ ดังกล่าวข้างต้นแล้ว ยังได้ปฏิบัติการทำ **workshop** แบ่งเป็นกลุ่มย่อย พิจารณาเขียน โครงการ แนวทางการป้องกันและแก้ไขปัญหายหญิงไทยที่ประสบในต่างแดน

๑. ปัญหาการค้ามนุษย์
๒. ปัญหาการย้ายถิ่นฐานเพื่อสมรสกับชาวต่างชาติ
๓. ปัญหาการย้ายถิ่นฐานอย่างไม่ถูกต้องตามกฎหมาย
๔. ปัญหาการปรับตัวเข้ากับสังคมประเทศปลายทาง ฯลฯ รวมทั้งการ ไปศึกษาดูงานนอกพื้นที่ ที่อำเภอหนองวัวซอ จังหวัดอุดรธานี โดยนายอำเภอหนองวัวซอ จัดรายการสนทนา “**เรื่องสภาพสตรีอำเภอหนองวัวซอกับค่านิยมในการแต่งงานกับชาวต่างชาติ**” (โดยเฉพาะชาวยุโรป) โดยเชิญคู่สมรสในท้องถิ่นหลายชาติมาร่วมวงสนทนา ตอบข้อซักถามต่าง ๆ ซึ่งได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดี

หนองวัวซอ เป็นอำเภอหนึ่งอยู่ทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ของจังหวัดอุดรธานี ห่างจากตัวเมืองจังหวัด ๓๕ กิโลเมตร มีภูเขาล้อมรอบ มีประชากรเป็นชาย ๓๑,๔๑๗ คน หญิง ๓๑,๒๘๕ คน มีอาชีพทำการเกษตร ชาญ ทำนา ทำไร่ ทำสวน ส่วนใหญ่เป็นชาวพุทธ หญิงจำนวนหนึ่งแต่งงานกับชาวต่างชาติ ข้อมูลจากทะเบียนอำเภอหนองวัวซอ สถิติในปี พ.ศ. ๒๕๔๕ มี ๒๘๐ ราย ปี พ.ศ. ๒๕๕๐ มี ๒๓๕ ราย รวมคู่แต่งงาน ๕๑๕ คู่ มีคู่แต่งงานเป็นชาว เยอรมนี อังกฤษ สก๊อตแลนด์ สวีเดน นอร์เวย์ ฝรั่งเศส เบลเยียม ฟินแลนด์ เดนมาร์ก เนเธอร์แลนด์ อิตาลี สเปน กรีซ แคนาดา อเมริกา ออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ ญี่ปุ่น มาเลเซีย สิงคโปร์ โดยหญิงมีอายุเฉลี่ยประมาณ ๓๕ ปี ขึ้นไป มีวิธีการทำให้รู้จักกันหลายวิธีคือ

๑. รู้จักกันในสถานที่ทำงานหรือสถานที่บริการเพื่อความบันเทิงโดยไม่ต้องอาศัยแม่สื่อแนะนำ
๒. มีเพื่อนหรือญาติพี่น้องเป็นแม่สื่อแนะนำจะเป็นกลุ่มที่ไปมีสามีชาวต่างชาติอยู่แล้ว แนะนำมาให้
๓. รู้จักผ่านสื่อทางอินเทอร์เน็ต (Internet) และบริษัทจัดหาคู่ สามีชาวต่างชาติ ใน อำเภอหนองวัวซอ ประมาณเกือบร้อยละ ๓๐ จะอาศัยอยู่กับภรรยาเป็นการถาวร โดยกลุ่มนี้จะเป็นผู้ที่เกษียณอายุแล้ว และส่วนที่เหลืออีกร้อยละ ๗๐ จะเดินทางไปมาระหว่างประเทศไทยกับต่างประเทศ การแต่งงานข้ามชาตินี้ทำให้หญิงอำเภอหนองวัวซอ ส่วนหนึ่งมีค่านิยมที่เปลี่ยนแปลงไป เพราะเชื่อว่าการแต่งงานข้ามชาตินั้นทำให้มีฐานะทางเศรษฐกิจ และมีชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้นจะเห็นได้จากกรณีเงินฝากในธนาคาร มีทอง มีที่ดิน ปลูกบ้านและต่อเติมบ้าน รวมทั้งภาระหนี้สินลดน้อยลง

ข้อสังเกต สาเหตุที่หญิงไทยสมรสกับชาวต่างชาติ ๑. ความยากจน ๒. การหย่าร้าง ๓. ค่านิยม

ข้อดี

๑. มีสภาวะเศรษฐกิจในครัวเรือนดีขึ้น
๒. มีหน้ามีตาในหมู่บ้านว่าเป็นหญิงสมรสกับชาวต่างประเทศ
๓. พื้นสภาพอดยาก
๔. บุตรหลานได้รับการศึกษาดีขึ้น ในรายที่บุตรเกิดจากสามีคนเดิมได้ให้บุตรไปอยู่ต่างประเทศด้วยได้รับการศึกษาในต่างประเทศ
๕. ทำให้ท้องถิ่นมีสภาพเป็นนานาชาติมากขึ้น

ข้อเสีย

๑. การผสมผสานวัฒนธรรม เช่น คนไทยลืมไหว้ หรือไม่กล่าวคำ “สวัสดี” การยื่นคำหัวผู้ใหญ่มุมะที่พูด
๒. ไม่พยายามนำความรู้จากต่างประเทศมาพัฒนาบ้านเมืองตน เป็นต้น

หมายเหตุ ข้อมูลจากสำนักงานอำเภอหนองวัวซอ วันที่ ๕ กันยายน ๒๕๕๐

ชมรมสตรีไทยในฝรั่งเศส ขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง กรมการพัฒนาสังคมและสวัสดิการในการเชิญผู้แทนเครือข่ายหญิงไทยในยุโรป ประเทศฝรั่งเศส เข้าร่วมทำกิจกรรม “การประชุมเชิงปฏิบัติการเครือข่ายอาสาสมัครช่วยเหลือหญิงไทยในต่างประเทศ” และได้ร่วมศึกษาดูงานในพื้นที่ อ.หนองวัวซอ จ. อุดรธานี และนครเวียงจันทน์ประเทศลาว รวมทั้งขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง ท่านนายอำเภอ ท่านปลัดอำเภอ อำเภอหนองวัวซอ จังหวัดอุดรธานี

2. เครือข่ายหญิงไทยในยุโรป และชมรมสตรีไทยในฝรั่งเศส

ร่วมเป็นเจ้าภาพ จัดการประชุม “โครงการพัฒนาหลักสูตรและสร้างสื่อการเรียนการสอนภาษาไทยสำหรับเยาวชนไทยในยุโรป” “The Project of Curriculum and Learning Materials Production for Teaching Thai Language to Children and Youths in Europe” เมื่อวันที่ ๑๓-๑๗ กันยายน ๒๐๐๗ ที่สำนักงาน UNESCO และที่ ASIEM ปารีส ๗ ได้รับการสนับสนุนโครงการ จากสำนักงานคณะผู้แทนถาวรไทยประจำยูเนสโก กรุงปารีส โดย **ดร.ปริยานุช จริยวิทยานนท์** ได้เชิญคณะครูสอนภาษาไทย เครือข่ายหญิงไทยในยุโรป จาก ๑๐ ประเทศ เยอรมนี สวีเดน นอร์เวย์ สวิตเซอร์แลนด์ อิตาลี เนเธอร์แลนด์ เบลเยียม ออสเตรีย อังกฤษ และฝรั่งเศส มีเข้าร่วมโครงการดังกล่าวจำนวน ๒๘ คน

หลักการและเหตุผล

ภาษาไทยเป็นเอกลักษณ์ประจำชาติ เป็นสมบัติทางวัฒนธรรม อันก่อให้เกิดเป็นเอกภาพ และเสริมสร้างบุคลิกภาพของคนในชาติ ให้มีความเป็นไทย ภาษาไทยจึงเป็นสมบัติของชาติที่ควรแก่การเรียนรู้ เพื่ออนุรักษ์และสืบสานให้อยู่คู่ชาติไทยตลอดไป กลุ่มเครือข่ายหญิงไทยในยุโรปได้เห็นความสำคัญและความจำเป็นที่จะช่วยส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย และเพื่อสนับสนุนวัตถุประสงค์ข้อหนึ่งของเครือข่ายหญิงไทยในยุโรป

ด้านการส่งเสริมให้คนไทยอยู่อย่างมีศักดิ์ศรี และความเสมอภาคเท่าเทียมกับประชากรในสังคมที่ตนอาศัยอยู่ คณะกรรมการเครือข่ายฯ จึงจัดทำโครงการพัฒนาหลักสูตรและสร้างสื่อการเรียนการสอนภาษาไทยสำหรับเยาวชนไทยในยุโรปขึ้น เพื่อจะช่วยเหลือพัฒนาหลักสูตรและสร้างสื่อภาษาไทยให้มีประสิทธิภาพและเหมาะสมกับสภาพการจัดการเรียน การสอนของโรงเรียนสอนภาษาไทยในยุโรป

วัตถุประสงค์ของโครงการ

1. เพื่อพัฒนาหลักสูตรการเรียน การสอนภาษาไทยขั้นพื้นฐานสำหรับโรงเรียนไทยในยุโรป
2. เพื่อสร้างสื่อการเรียน การสอนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทย

3. เพื่อส่งเสริมเครือข่ายการเรียน การสอนภาษาไทยในยุโรปให้กว้างขวางขึ้น
4. เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างมาตรฐานการสอนภาษาไทยให้กับครูอาสาสมัครในยุโรป
5. เพื่อสร้างความเข้มแข็ง ความรักและความสามัคคีแก่ชุมชนชาวไทย
6. เพื่อส่งเสริมให้คนไทยอยู่อย่างมีศักดิ์ศรี มีความเสมอภาคเท่าเทียมประชากรในสังคมของประเทศที่ตนอยู่อาศัย

เป้าหมายของโครงการ

ด้านปริมาณ

1. ได้หลักสูตรวิชาภาษาไทย สำหรับเยาวชนไทยในยุโรป จำนวน ๑ เล่ม
2. ได้แผนการสอนภาษาไทยในแต่ละช่วงชั้น จำนวน ๖ เล่ม
3. ได้แบบฝึกหัดการเรียนภาษาไทย จำนวน ๖ เล่ม
4. ได้แบบเรียนภาษาไทย จำนวน ๓ เล่ม
5. ครูอาสาสมัครได้รับการฝึกอบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและแนวการจัดกิจกรรมการเรียน การสอนภาษาไทย

ด้านคุณภาพ

1. เยาวชนไทยในยุโรปมีพัฒนาการด้านการเรียนภาษาไทยดีขึ้น
2. โรงเรียนสอนภาษาไทยในยุโรปมีมาตรฐานด้านการจัดเรียน การสอนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยในแนวเดียวกัน
3. ครูอาสาสมัครสามารถจัดการเรียนการสอนได้อย่างมีประสิทธิภาพ
4. ช่วยสืบสาน ส่งเสริมและเผยแพร่ภาษาไทยและวัฒนธรรมไทย
5. ช่วยให้เยาวชนไทยมีเจตนาคติที่ดีต่อภาษาไทยและวัฒนธรรมไทย

หลักสูตรและสื่อฯ รวมทั้งแบบฝึกหัดที่ผลิตขึ้นนี้เพื่อให้ครูนำไปทดลองใช้ ติดตามประเมินผล นำมาแก้ไขก่อนที่จะจัดพิมพ์เป็นรูปเล่มถาวรต่อไป ซึ่งทั้งหมดนี้คณะผู้ผลิตยังจะต้องใช้เวลาทำงานร่วมกันต่อไปอีกเป็นเวลานานและต่อเนื่อง ซึ่งจะมีโครงการอบรมครูสอนภาษาไทย ให้กับคณะครูในยุโรป รวมทั้งโครงการไปสังเกตการณ์สอนตาม โรงเรียนต่างประเทศที่มีเด็กนักเรียนมาก เช่น เยอรมนี สวีเดน อังกฤษ เป็นต้น

หมายเหตุ คณะเครือข่ายหญิงไทยในยุโรป ขอกราบขอบพระคุณ ดร.ปริยานุช จริยาวิทยานนท์ รองผู้แทนถาวรไทยประจำยูเนสโก มา ณ โอกาสนี้